



# SafeGreen®

Mit Sicherheit mehr Sauberkeit

## INFORMATION ZU TIERVERSUCHEN

Seit ihrer Gründung im Oktober 2009 wurden keine Tierversuche von oder im Auftrag von RSG-EUROPE an all ihren Produkten durchgeführt.

## INFORMATIONS SUR L'ESSAI SUR ANIMAUX

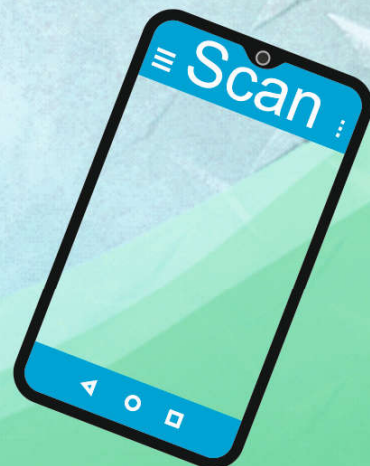
Aucune expérimentation animale n'a été réalisée par ou au nom de RSG-EUROPE sur tous leurs produits depuis leur fondation en octobre 2009.

## INFORMAZIONI SULLA SPERIMENTAZIONE DEGLI ANIMALI

Nessun test sugli animali è stato effettuato da o per conto di RSG-EUROPE su tutti i loro prodotti dalla loro fondazione nell'ottobre 2009.

## INFORMATION ON ANIMAL TESTING

No animal testing has been carried out by or on behalf of RSG-EUROPE on all their products since their foundation in October 2009.



INFORMATIONEN zum HALAL-Zertifikat	INFORMATIONS sur le certificat Halal	INFORMAZIONI sul certificato Halal	INFORMATION on Halal-Certification
„Halal“ kommt aus dem Arabischen „حلال“ (Halal) und bedeutet „zulässig“. Der Koran klassifiziert Lebensmittel, Waren und Dienstleistungen in verschiedene Kategorien wie „Halal“ (erlaubt) oder „Haram“ (verboten). Um diese Regel zu befolgen, ist es für die Verbraucher unerlässlich, festzustellen, ob das Produkt, das sie im Einzelhandel kaufen, gemäß den Koranregeln hergestellt wurde. Eine eindeutige Kennzeichnung ist nur möglich, wenn die Produkte während des gesamten Herstellungsprozesses und des Handels mit zugekauften Rohstoffen als halal gekennzeichnet sind	« Halal » vient de l'arabe « حلال » (Halal) et signifie « autorisé ». Le Coran classe les aliments, les biens et les services dans différentes catégories telles que « Halal » (autorisé) ou « Haram » (interdit). Pour suivre cette règle, il est essentiel que les consommateurs identifient si le produit qu'ils achètent dans le commerce de détail a été fabriqué selon les règles du Coran. Un étiquetage clair n'est possible que lorsque les produits sont identifiés comme halal pendant tout le processus de fabrication et le commerce des matières premières achetées	„Halal“ deriva dall'arabo „حلال“ (Halal) e significa „lecito“. Il Corano classifica cibo, beni e servizi in diverse categorie come "Halal" (permesso) o "Haram" (proibito). Per seguire questa regola, è essenziale che i consumatori identifichino se il prodotto che stanno acquistando al dettaglio è stato prodotto secondo le regole del Corano. Un'etichettatura chiara è possibile solo quando i prodotti vengono identificati come halal durante l'intero processo di fabbricazione e il commercio delle materie prime acquistate	« Halal » comes from the arabic „حلال“ (Halal) and means „permissible“. The Quran classifies food, goods and services in different categories such as „Halal“ (permitted) or „Haram“ (forbidden). To follow this rule, it is essential for consumers to identify if the product they are buying in retail has been produced according to the Quran rules. A clear labelling is only possible when the products are identified as halal during the entire manufacturing process and the trade of purchased raw materials
Produktidentifikator	Identificateur de produit	Identificatore del prodotto	Product Identifier
Artikel-Nummer: Produktname:	Numéros d'article: Nom du produit:	Codice articolo: Nome della prodotto:	Item number: Product name:
RSG-901601	<b>SANIRIS Nettoyant - Dégraissant</b>		
RSG-901602	<b>SANIRIS Gel antiseptique pour mains sans alcool</b>		
RSG-901603	<b>SANIRIS Désinfectant pour mains sans alcool (viscosité 0.1)</b>		
RSG-901604	<b>SANIRIS Septiclean EOP</b>		
RSG-901605	<b>SANIRIS Septiclean AIR</b>		
RSG-901608	<b>SANIRIS Base antiseptique</b>		
Bestätigung	Confirmation	Confermazione	Confirmation
Inhaltsstoffe	Ingrédients	Ingredienti	Ingredients
Alle organischen Rohstoffe stammen aus pflanzlicher Herkunft oder aus chemisch-/physikalischen Syntheseprozessen. Unsere Lieferanten bestätigen, dass seit der verhängten Frist (11.03.2009/11.03.2013) betreffend Tests zur akuten und/oder chronischen, zu reproduktiven Toxizität gemäss der europäischen Kosmetik-Verordnung (EC 1223/2009) keine Tierversuche mehr durchgeführt worden sind. Wir verwenden keine Duftstoffe in denen tierische Substanzen vorhanden sind.	Toutes les matières premières organiques sont issues de plantes ou de procédés de synthèse chimique/physique. Nos fournisseurs confirment que depuis l'échéance (03/11/2009 / 03/11/2013) concernant les tests de toxicité reproductive aiguë et/ou chronique selon le Règlement Cosmétique Européen (CE 1223/2009) plus aucune expérimentation animale n'a été réalisée. Nous n'utilisons pas de parfums contenant des substances animales.	Tutte le materie prime organiche provengono da piante o da processi di sintesi chimico/fisici. I nostri fornitori confermano che dalla scadenza (03/11/2009 / 03/11/2013) relativa ai test di tossicità riproduttiva acuta e/o cronica secondo il Regolamento Europeo sui Cosmetici (CE 1223/2009) non sono stati più effettuati esperimenti su animali. Non usiamo fragranze che contengono sostanze animali.	All organic raw materials come from plants or from chemical / physical synthesis processes. Our suppliers confirm that since the deadline (03/11/2009/ 03/11/2013) regarding tests for acute and/or chronic reproductive toxicity according to the European Cosmetics Regulation (EC 1223/2009) no more animal experiments have been carried out. We do not use fragrances that contain animal substances.
Verpackungen	Emballages	Imballaggi	Packaging
Alle Verpackungen stammen aus petrochemischen Erzeugnissen und sind frei von tierischen Substanzen.	Tous les emballages sont issus de produits pétrochimiques et sont exempts de substances animales.	Tutti gli imballaggi provengono da prodotti petrolchimici e sono privi di sostanze animali.	All packaging comes from petrochemical products and is free from animal substances.
Etiketten	Étiquettes	Etichette	Labels
Die verwendeten Etiketten und Klebstoffe sind frei von tierischen Substanzen.	Les étiquettes et adhésifs utilisés sont exempts de substances animales.	Le etichette e gli adesivi utilizzati sono privi di sostanze animali.	The labels and adhesives used are free from animal substances.
Produktionsanlagen und Ausrüstungen	Machines & équipement de production	Impianti e attrezzature di produzione	Production plants and equipments
Die verwendeten Produktionshilfsmittel und Schmierstoffe sind frei von tierischen Substanzen.	Les auxiliaires de production et les lubrifiants utilisés sont exempts de substances animales.	I coadiuvanti di produzione e lubrificanti utilizzati sono privi di sostanze animali.	The production aids and lubricants used are free from animal substances.
Dies ist ein elektronisch erstelltes Dokument und ohne Unterschrift gültig.	Ceci est un document créé électroniquement et est valide sans signature.	Questo è un documento creato elettronicamente ed è valido senza firma.	This is an electronically created document and is valid without a signature.